



## Братская могила советских воинов в уезде Чжанбэй

### 张北县苏蒙联军烈士陵园

Обелиск высотой 29 метров, мемориальная стела длиной 5 метров и высотой 2 метра, братская могила высотой 6 метров.

Изначально памятник был сооружен в 1945 году, здесь же были погребены погибшие советские и монгольские воины. Однако в ходе гражданской войны в Китае памятник был разрушен. После провозглашения КНР было принято решение о возведении величественного мемориала, открытие которого состоялось 20 октября 1957 года.

Изначально на мемориальной доске памятника было увековечено 53 имени советских и 13 имён монгольских военнослужащих (все имена были написаны по-китайски).

По результатам работы с архивными документами Представительством в 2015-2016 годах были дополнительно установлены 16 имён советских воинов, погибших в уезде Чжанбэй. Посольство Монголии в Китае предоставило список из 43 дополнительно установленных имён погибших монгольских воинов. В 2017 году все установленные имена были увековечены на мемориале.

陵园内建有高29米的方棱锥形纪念塔、长5米高2米的纪念碑，以及高6米的烈士墓。

苏蒙烈士纪念塔始建于1945年，这里安葬着苏蒙联军的阵亡将士。但是在中国内战时期，纪念塔曾遭到了破坏。中华人民共和国成立以后，决定恢复这座雄伟的纪念性建筑。重建之后，于1957年10月20日举行了隆重的落成典礼。

起初，纪念碑的匾额上刻有53位苏军烈士的姓名和13位蒙军烈士的姓名（所有名字均用汉字镌刻）。

后来，在2015-2016年，俄罗斯国防部驻华军事纪念工作代表处通过调查档案资料，又确定了16位牺牲在张北县的苏军烈士的姓名。蒙古国驻华大使馆也又提供了43位蒙古烈士的姓名。2017年，所有这些烈士们的姓名都被镌刻铭记。